

# tami4 bubbleX

מדריך משתמש



tami4   
טמיה

## תעודת אחריות יצרן

### כללי

אנחנו בשטראוס מים בע"מ ("החברה") מתחייבים כי בתקופת האחריות ובכפוף לשימוש רגיל וסביר, בר המים יהיה ללא פגמים בחומרים ובייצור. עם זאת, איננו מתחייבים כי בר המים יפעל ללא תקלות או הפרעות כלשהן.  
במסגרת כתב השירות ניתנת אחריות לבר המים ולמכלול רכיבי ההתקנה בהתאם למפורט.

### תקופת האחריות

1. ההתקנה תבוצע על-ידי מתקין מוסמך מטעמנו. החל ממועד ההתקנה, תיהנו מתקופת אחריות של 12 חודשים. האחריות תכלול את בר המים עצמו וחלקיו.
2. תיקון והחלפה של חלקים או של בר המים עצמו, לא יביאו להארכת תקופת האחריות ולחידושה. במקרה כזה, האחריות תישאר בתוקף גם על החלקים שתוקנו או על בר מים שהוחלף במהלך תקופת האחריות, עד לסיום תקופת 12 החודשים ממועד ההתקנה.
3. חשוב לדעת - בכל מקרה של התקנה שלא על-ידי נציג מטעמנו, לא נוכל לספק אחריות. לא תינתן אחריות על התקנה שבוצעה שלא על ידי מתקין מוסמך מטעם החברה ו/או בוצעה באופן עצמאי על ידי הלקוח ו/או מי מטעמו.
4. לאורך תקופת האחריות, וכל עוד לא התקיים אחד מן הסייגים המפורטים בהמשך, אנחנו מתחייבים לתקן או להחליף ללא תשלום כל חלק בבר המים אשר גורם לתקלה בבר המים או מונע את פעולתו התקינה, בכפוף לשיקול דעתנו המקצועי.
5. בכל מקרה של אירוע נזק כדוגמת שריפה ו/או הצפה ו/או פגם ו/או פעולה בלתי תקינה של בר המים יש להפסיק מיד את השימוש בו, לנתקו ממקור חשמל ומים וליצור קשר מייד עם מחלקת שירות הלקוחות של החברה באמצעות אתר האינטרנט בכתובת:  
[www.tami4.co.il](http://www.tami4.co.il) או בטלפון \*6944.
6. במקרה שבר המים התקלקל, אנחנו מתחייבים להחזירו למצבו התקין. אם תידרש החלפת חלקים לצורך התיקון, נחליף בחלקים חדשים ומקוריים.
7. אם לא נצליח להחזיר את בר המים למצבו התקין או אם לא יהיו ברשותנו חלקים מקוריים, נספק לכם בר מים חדש (זהה, או מסוג ואיכות דומים ושווי ערך) או נשיב את הסכום ששילמתם עבור בר המים בלבד, על-פי שיקולנו.
8. מיום קבלת קריאת השרות, אנחנו מתחייבים לתקן את בר המים בתוך 7 ימי עסקים (כלומה שבתות וחגים לא נכללים במניין הימים).

9. לאחר התיקון, נשלח אליכם מסמך עם פרטי התיקון והחלקים שהחלפנו.
10. במסגרת האחריות, כל תיקון או החלפה של בר המים יבוצע בבית הלקוח, למעט מקרים בהם יהיה צורך בלקיחת בר המים לתיקון במעבדת החברה, וזאת על-פי שיקול דעתנו המקצועי.
11. בקשתכם להפעיל את האחריות כפופה למתן הודעה שלכם בנוגע לפגם או לתקלה, בתוך פרק זמן סביר מהמועד בו התקלה החלה ובכל מקרה לא יאוחר ממועד פקיעת תקופת האחריות.

## הגבלת אחריות

איננו מתחייבים להתאמת בר המים למטרה או לייעוד כלשהם. בנוסף, האחריות מוגבלת לתיקון בר המים, החלפתו או השבת תמורתו בהתאם להוראות תעודת אחריות זו. לא נהיה אחראים לכל נזק ו/או הפסד שיגרמו ללקוח (או לכל צד שלישי) בכל מקרה אחר מעבר למצוין במפורש בכתב אחריות זה, אלא אם החוק קובע אחרת.

- בנוסף, ומעבר לכל שצינו, אחריות זו לא תחול על בר המים וחלקיו בכל אחד מהמקרים הבאים:
1. התקלה היא תוצאה של שימוש בבר המים באופן שמנוגד להוראות השימוש (שמפורטות בחוברת זו), כולל שימוש במטרה מים ו/או נורת UV-C שאינם מקוריים, או במקרים בהם נעשו שימוש או הפעלה שאינם למטרות להן מיועד בר המים.
  2. פגם או נזק שנגרמו בנסיבות או ע"י גורמים שאינם בשליטתנו, דוגמת תנאי סביבה וחום קיצוניים, חומרים כימיים שונים, הפרעה ברשת החשמל או ברשת המים וכדומה.
  3. פגם או נזק שנגרמו כתוצאה מכוח עליון דוגמת רעידת אדמה, שריפה, ברק, מלחמה, פעולות איבה ו/או מקרים אחרים שהם מעבר לשליטתה הסבירה של החברה.
  4. בלאי רגיל של בר המים ו/או נזק שנגרם כתוצאה מחדירת מזיקים לבר המים.
  5. פגם או נזק שנגרמו בזדון, רשלנות או חוסר זהירות של הלקוח ומי מטעמו, כמו למשל נזקים שנגרמו על ידי חפצים חדים, נפילה של בר המים וכו'.
  6. כאשר הלקוח מעוניין להחליף חלקי פלסטיק חיצוניים מסיבות אסטטיות, או במקרים שאין בהם קלקול דוגמת פגמים, קולטי טיפות ופיית המזיגה.
  7. כאשר בר המים או אחד מחלקיו, לרבות צנרת המים המחוברת לו, נפתח ו/או פורק ו/או הורכב ו/או הוחלף ו/או תוקן, לרבות אם בר המים הועבר למקום אחר על-ידי גורם שאינו נציג המוסמך על-ידי החברה.
  8. אין להסיר ולהשחית את המספר הסידורי של בר המים ואת סימני הזיהוי שלו. פעולות כגון אלה הן בניגוד להוראות שימוש ויחשבו עילה לשלילת אחריות.

החברה תהיה רשאית לגבות תשלום בעד התיקון ו/או ההחלפה ו/או ההובלה של בר המים במקרים של תיקון תקלות שמקורן באחד מהמקרים המצויינים מעלה, בהתאם למחירון השירות בזמן ביצוע התיקון. סעיף זה אינו מחייב את החברה לתקן את בר המים באחד המקרים המפורטים לעיל.

1. אין סמכות או רשות לנציג מטעם החברה או לכל אדם או גוף אחר לשנות תנאי אחריות זו או לקבל כל התחייבות אשר איננה עומדת בהתאמה מוחלטת עם תנאי תעודת אחריות זו.
2. בכל סכסוך ו/או מחלוקת הנובעים מהתקשרות זו, תועבר סמכות השיפוט לביהמ"ש השלום או המחוזי בכל אחת מהערים הבאות: תל-אביב, ירושלים, באר-שבע וחיפה.
3. אנשים עם לקויות פיזיות או מנטליות או ילדים, נדרשים לעבור הדרכת שימוש של אדם מבוגר להפעלת בר המים.
4. במידה שלא עברו הדרכת שימוש, הפעלת בר המים מותרת רק בנוכחותו של אדם מבוגר.
5. ילדים אינם רשאים לעשות בבר המים שימוש אחר מייעודו המקורי.

## מכל הגזה

מכל הגזה CO<sub>2</sub> נמסר לשימושכם בהתאם לרישיון השימוש בבר המים. מכל ההגזה הינו רכושה של החברה, החזירו אותו לשליח בתום השימוש ובהזמנה הבאה.

### אנחנו מתחייבים לפעילותו התקינה של מכל ההגזה בהתאם להנחיות הבאות:

- אין לחשוף את מכל ההגזה לטמפרטורות העולות על 50°C ולקרני שמש ישירות.
- אין לחשוף אותו לאש.
- אין לנקב, לפרק או לחבל במכל ההגזה בכל דרך שהיא.
- אין להוציא את מכל ההגזה מבר המים בזמן פעולת ההגזה ועד לתום השימוש בו.
- אין למלא את מכל ההגזה באופן עצמאי, מילוי פחמן דו חמצני (CO<sub>2</sub>) במכל, יעשה ע"י גורם מוסמך מטעם החברה בלבד.

אנחנו בשטראוס מים נהיה אחראים לבטיחותו ולתקינותו של מכל הגזה שמולא על ידי גורם מוסמך מטעמנו ולמכל הגזה שנושא חותם בטיחות מטעמנו. האחריות תקפה גם על כל מכל הגזה שקיבלתם בתמורה להחזרת מכל ריק.

## רישיון שימוש במכל הגזה

רישיון שימוש זה הוא הסכם מחייב עם שטראוס מים. הסכמה להוראות המפורטות ברישיון היא תנאי לשימוש במכל להגזת המים בבר המים tami4bubbleX

1. מכל ההגזה הינו רכושה של החברה והוא נמסר לשימוש הלקוח להגזת מים בבר המים tami4bubbleX. הרישיון הנלווה למכל מקנה ללקוח זכות השימוש והאחזקה בו.
2. פתיחת החותם העוטף את שסתום מכל ההגזה ו/או שימוש במכל מהווים גם הם הסכמה לתנאי הרישיון.
3. אם אינכם מסכימים לתנאי הרישיון, השיבו את מכל ההגזה לחברה לפני שעשיתם בו כל שימוש או פתחתם את החותם העוטף את השסתום.
4. אין לעשות שינויים במכל ההגזה, כולל פירוק חלקיו השונים.
5. רישיון זה מתיר שימוש במכל הגזה אחד בלבד בזמן נתון. אחזקה של כל מכל נוסף מצריכה רכישה נוספת של רישיון שימוש.
6. אין למלא את מכל ההגזה באופן עצמאי. מילוי המכל יעשה על ידי גורם מוסמך מטעם החברה בלבד. מילוי על ידי גורם לא מוסמך משמעו הפרה של תנאי ההסכם וזכויות החברה.
7. עליכם להחזיר את מכל ההגזה לחברה לאחר שהתרוקן או תוך שנתיים מיום קבלתו.
8. אפשר להחליף מכל הגזה שהתרוקן במכל מלא תמורת תשלום עבור מחיר הגז ודמי המשלוח, ללא חיוב בתשלום נוסף עבור דמי הרישיון. החזרת מכל ההגזה לחברה אינה מזכה בתשלום כלשהו או בהחזר דמי הרישיון.
9. תנאי רישיון זה יחולו על מכל ההגזה החלופי שתקבלו.
10. רישיון השימוש יסתיים במידה שהחזרתם מכל ההגזה בלי לקבל אחד אחר במקומו.
11. אין לבצע כל עסקה במכל ההגזה, לרבות מכירה, השכרה, השאלה או החכרה.

# תתחדשו על בר המים

## tami4bubbleX שלכם

עם בר המים תמי4 תיהנו ממים חמים, קרים ופושרים וגם ממים איכותיים וטעימים בכל רגע שתמצאו, ראש שקט בכל מה שקשור למי השתייה שלכם, כך שכל המשפחה תשתה יותר מים.

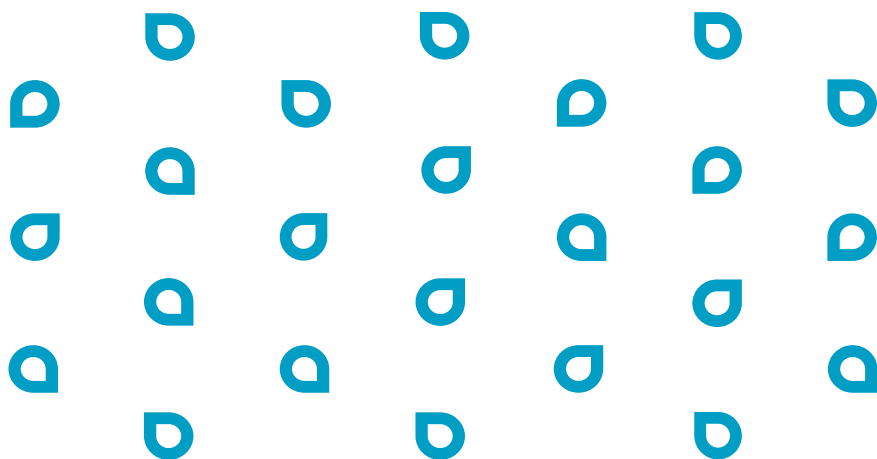
בר המים תמי4 כולל את tami4maze™ מטהר המים המתקדם בעולם, פיתוח חדשני של שטראוס מים.

tami4maze™ מטפל במתכות כבדות מסוג עופרת וכספית, במזהמים מיקרוביולוגיים ובאסבסט וגם שומר על המינרלים במים (סידן ומגנזיום).

בנוסף, ברי המים שלנו בעלי תו תקן ישראלי 1505 מטעם מכון התקנים למערכות לטיפול במי שתייה.

### יצירת קשר

אפשר לפנות אלינו מתי והיכן שנוח לכם, באזור "קל להיות בקשר" באתר תמי4 או ב - 6944\*



# תעודת תאימות מטעם היצרן

שטראוס מים עומדת בתקן איכות ISO 9001  
**חשמל:** תקן ישראלי 900 - בטיחות מכשירי חשמל ביתיים  
**מאפייני סינון וטיהור:** תקן ישראלי 1505, חלק 1 "מערכות לטיפול במי שתייה לשימוש ביתי - סינון וטיהור"

תוצאות בפועל (הפחתה)	תקן הסמכה	מאפייני סינון וטיהור (הפחתה)		קטגוריית הטיפול	
94.7% <	תנ"י 1505 NSF 42	כלוך, דרגה 1		מזהמים אסתטיים	
99.9% <		חלקיקים בעלי גודל 1 מיקרון ומעלה			
תואם	תנ"י 1505	הקטנת העומס הבקטריאלי <sup>(1)</sup>		מזהמים מיקרוביולוגיים	
99.9% <	תנ"י 1505 NSF 53	פרזיטים (ציסטות)		מזהמים בעלי השפעה בריאותית שלילית	
99.80%		אסבסט			
97.90%		חומר הדברה Atrazine			
95% <		עופרת			
80.90% <		מתכות כבדות			
		כספית			
96% <	NSF 401 <sup>(2)</sup>	Bisphenol A		מזהמים כימיים ממקור חקלאי או תעשייתי	
93% <		Nonylphenol			
96% <		Linuron			
97% <		TCEP			
99.3% <		DEET			
99.1% <		TCPP			
99.7% <		Metolachlor			
97% <		Estrone			הורמונים
95% <		Ibusprofen			
97% <		Naproxen			
95% <	Atenolol		תרופות		
96% <	Carbamazepine				
94% <	Meprobamate				
95% <	Phenytoin				
96% <	Trimethoprim				

(1) נבדק בבר מים תמי"4 עם מטרה המים "tami4maze".

(2) אינו נכלל בתכולת ת"י 1505

- אחזיזי ההפחתה המוצגים התקבלו בבדיקת המעבדה בהתאם לתקן המצוין יתכנו סטיות התואמות את התקן מערכי הביצועים המוצגים.
- מערכת זו מיועדת לטיפול במי שתייה המסופקים רק מרשת הספקת המים הראויים לצריכת בני אדם כמוגדר ב"תקנות בריאות העם" (איכותם התברואתית של מי - שתייה התשע"ג 2013) ומתקני מי שתייה המסופקים על-ידי רשויות הבריאות הארציות או המקומיות. המערכת אינה מיועדת לשימוש במים ממקור לא ידוע או במים באיכות בלתי ידועה.
- במקרה של התראה או איסור בדבר צריכת מים ציבוריים מאת משרד הבריאות או מהרשויות המוסמכות יש לנהוג בהתאם להוראותיהם. לאחר שהוסר המחבל התברואתי עפ"י הודעותיהם, אנחנו ממליצים ליצור אתנו קשר לקבלת הנחיות נוספות.
- עבור תנוקות מתחת לגיל שנה, יש לנהוג בהתאם להנחיות משרד הבריאות.
- המערכת משחררת למים יוני כסף ופוספט בריכוזים נמוכים מאוד המאושרים למי שתייה, אנחנו ממליצים לאנשים בעלי בריאות להתייעץ עם רופא לפני השימוש במערכת.

## תוכן עניינים

1. מבט כללי \_\_\_\_\_ 10
2. פאנל הפעלה ובקרה \_\_\_\_\_ 11
3. הפעלת בר המים \_\_\_\_\_ 12-15
- א. מזיגת מים קרים
  - ב. מזיגת מים קרים בכמות מדודה
  - ג. מזיגת מים פושרים
  - ד. מזיגת מים חמים
  - ה. מזיגת מים חמים בכמות מדודה
  - ו. מזיגת מים חמים עם הגנת ילדים
  - ז. הרתחת המים
  - ח. מזיגת קנקן מים קרים
  - ט. מזיגת כוס מים מוגזים
  - י. מזיגת כוס מים מוגזים בעוצמה חזקה
  - יא. מזיגת כוס מים מוגזים בעוצמה עדינה
  - יב. מזיגת קנקן מים מוגזים
  - יג. נעילת מקשים
4. פעולות בתפריט העדפות \_\_\_\_\_ 16-21
- א. הגדרות כמות מדודה
  - 1א. הגדרת כמות מים קרים במזיגה מדודה
  - 2א. הגדרת כמות מים פושרים במזיגה מדודה
  - 3א. הגדרת כמות מים חמים במזיגה מדודה
  - 4א. הגדרת כמות למזיגת קנקן מים קרים
  - 5א. הגדרת כמות למזיגת קנקן מים מוגזים
  - ב. הגדרות טמפרטורת המים
  - 1ב. הגדרת טמפרטורת מים קרים
  - 2ב. הגדרת טמפרטורת מים פושרים
  - 3ב. הגדרת טמפרטורת מים חמים
  - ג. הגדרת רמות הגזה
  - ד. הרתחה אוטומטית
  - 1ד. חימום חכם
  - 2ד. יקיצה
5. פעולות בתפריט הגדרות \_\_\_\_\_ 22-24
- א. שעון
  - 1א. הגדרת שעה ויום
  - 2א. הגדרת תצורת שעון
  - 3א. תצוגת שעון



## תוכן עניינים

ב. מנגנון הגנת ילדים

ג. צליל מקשים

ד. הגדרת שפה

6. תחזוקת בר המים וטיפול תקופתי \_\_\_\_\_ 25-30

א. ריקון קולט טיפות

ב. החלפת מטרה המים tami4maze™ ונורת UV-C

ג. הצגת מונה זמן להחלפת מטרה המים tami4maze™

ד. הצגת מונה זמן החלפת נורת UV-C

ה. שטיפת מכלים

ו. תכולת מכל ההגזה

ז. ניקוי פנימי

ח. טיפול לאחר פרק זמן ממושך

ט. אתחול

10. שחזור הגדרות יצרן

20. איפוס חימום חכם

י. מצב חסכון באנרגיה

י1. הפעלת מצב חסכון באנרגיה

יא. מצב כיבוי

7. מועד החלפת מכל הגזה \_\_\_\_\_ 31

8. החלפת מכל הגזה \_\_\_\_\_ 32-33

9. ניקוי בר המים \_\_\_\_\_ 34

10. אזהרות בטיחות \_\_\_\_\_ 35

11. מפרט טכני \_\_\_\_\_ 36

12. פתרון בעיות נפוצות \_\_\_\_\_ 37-38

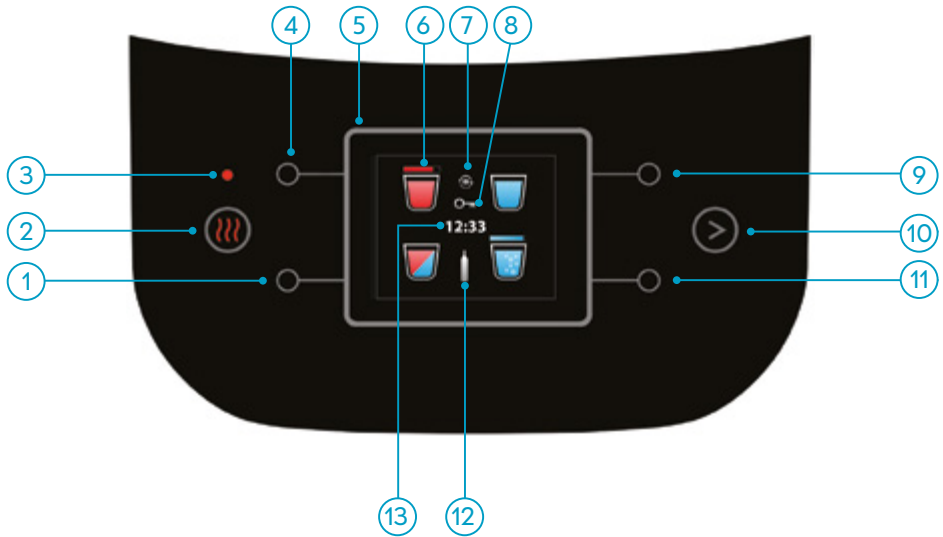
13. מסלול השירות \_\_\_\_\_ 39

## 1. מבט כללי



1. מכסה מכל ההגזה
2. כיסוי עליון
3. פאנל הפעלה עם צג דיגיטלי
4. פיית מזיגה
5. סורג למגש מתקפל
6. מגש מתקפל
7. קולט טיפות
8. פתחי איוורור
9. כבל חשמלי ומפסק חימום
10. כניסת מים
11. בית מכל ההגזה

## 2. פאנל הפעלה ובקרה



1. כפתור מזיגת מים פושרים בכמות מדודה
2. כפתור הרתחה - EXTRA HOT
3. נורית בקרת הרתחה (מהבהב עד לסיום תהליך ההרתחה)
4. כפתור מזיגת מים חמים
5. צג דיגיטלי
6. מד התקדמות הרתחה - עם ההגעה לרתיחה מתחלף בסימן מים חמים
7. סימן למצב יקיצה/חימום חכם (מופיע כשהאופציה מופעלת)
8. סימן הגנת ילדים (מופיע כאשר האופציה מופעלת)
9. כפתור מזיגת מים קרים
10. כפתור אפשרויות מזיגה נוספות (בלחיצה קצרה) ותפריט הגדרות (בלחיצה ארוכה)
11. כפתור מזיגת כוס מים מוגזים
12. סטטוס מכל ההגזה (מופיע כשמכל ההגזה ריק או חסר)
13. שעון

שימו לב! המסך הנ"ל מוצג לצורך המחשה בלבד

### 3. הפעלת בר המים

#### א. מזיגת מים קרים

כדי ליהנות מכוס מים קרים, לחצו על הכפתור הימני העליון המסומן. המזיגה תימשך כל עוד תלחצו על הכפתור. ניתן למזוג ברצף למשך 4 דקות.



#### ב. מזיגת מים קרים בכמות מדודה

כדי ליהנות מכוס מים קרים בכמות מדודה, לחצו לחיצה קצרה על הכפתור הימני העליון המסומן. לחיצה על כל כפתור אחר תפסיק את המזיגה. הסבר איך להגדיר את כמות המים הקרים במזיגה מדודה נמצא בעמוד 16, סעיף א.1.



#### ג. מזיגת מים פושרים

מים פושרים הם שילוב של מים קרים שעברו סינון וטיהור יחד עם מים חמים. כדי למזוג מים פושרים בכמות מדודה ובטמפרטורה שבחרתם, לחצו לחיצה קצרה על הכפתור השמאלי התחתון המסומן. לחיצה על כל כפתור אחר תפסיק את המזיגה.

הסבר איך להגדיר את כמות המים הפושרים במזיגה מדודה נמצא בעמוד 17, סעיף א.2.

כדי למזוג מים פושרים כשהגנת הילדים מופעלת, לחצו על הכפתור השמאלי התחתון המסומן יחד עם לחיצה קצרה על הכפתור הימני העליון המסומן.



**כדאי לדעת:** המים הפושרים נמזגים משתי פיות שונות של בר המים. אם תרצו למזוג את המים לבקבוק עם פיה צרה, יש להשתמש במשפך. הצעה נוספת היא למזוג את המים הפושרים לקנקן עם פתח רחב ובעזרתו למלא את הבקבוק. אם טמפרטורת המים נמוכה מדי, חייוו כוס המים הפושרים על הצג יהיה מעומעם ולא תתאפשר מזיגה.

כשתלחצו על כפתור המים הפושרים, תוצג התקדמות חימום המים. כשהמים יגיעו לטמפרטורת המזיגה, כוסות המים החמים והפושרים יצבעו במלואן.

**שימו לב!** בגלל שינויים בספיקת המים ייתכנו שינויים בכמות שהוגדרה. חשוב לוודא שהכמות המתקבלת בפועל היא הכמות הרצויה (במיוחד בהכנת מזון לפעוטות, תרופות וכדומה). במקרה של שינויים בכמות, אפשר לחזור ולהגדיר את הכמות הרצויה מחדש.



#### ד. מזיגת מים חמים

למזיגת מים חמים, לחצו על הכפתור השמאלי העליון המסומן. המזיגה תימשך כל עוד תלחצו על הכפתור.

הערה: אם טמפרטורת המים נמוכה מדי, חייווי כוס המים החמים על הצג יהיה מעומעם, ולא תתאפשר מזיגה. כשתלחצו על כפתור המים החמים, תוצג התקדמות חימום המים. כשהמים יגיעו לטמפרטורת המזיגה, כוס המים החמים תיצבע במלואה.



#### ה. מזיגת מים חמים בכמות מדודה

כדי למזוג מים חמים בכמות מדודה, לחצו לחיצה קצרה על הכפתור השמאלי העליון המסומן. לחיצה על כל כפתור אחר תפסיק את המזיגה. כשהנגת הילדים מופעלת לא ניתן למזוג כמות מדודה של מים חמים. הסבר איך להגדיר את כמות המים החמים במזיגה מדודה נמצא בעמוד 17, סעיף א.3.

**כדאי לדעת:** אפשר לבטל את אפשרות המזיגה של מים חמים בכמות מדודה.

**שימו לב!** בגלל שינויים בספיקת המים ייתכנו שינויים בכמות שהוגדרה. חשוב לוודא שהכמות המתקבלת בפועל היא הכמות הרצויה (במיוחד בהכנת מזון לפעוטות, תרופות וכדומה). במקרה של שינויים בכמות, אפשר לחזור ולהגדיר את הכמות הרצויה מחדש.



#### ו. מזיגת מים חמים עם הגנת ילדים

כדי למזוג מים חמים כשהנגת הילדים מופעלת, לחצו על הכפתור השמאלי העליון המסומן (לחיצה על הכפתור במצב זה תלווה בצפצוף) יחד עם לחיצה קצרה על הכפתור הימני העליון המסומן. המזיגה תימשך כל עוד תלחצו על הכפתור השמאלי העליון.

### ז. הרתחת המים



כדי להרתיח מים לנבול הרתיחה (EXTRA HOT), לחצו על הכפתור השמאלי המסומן. מד הטמפרטורה יציג את התקדמות הרתיחה, והנורה מעל לכפתור (III) תהבהב. כשהמים יגיעו לנקודת הרתיחה כוס המים החמים תצבע במלואה וסמל האדים מעליה יופיע במקום הסרגל.

### ח. מזיגת קנקן מים קרים



כדי למזוג קנקן מים קרים, לחצו לחיצה קצרה על כפתור התפריט (☉). בתפריט המזיגה שיופיע לחצו על הכפתור הימני העליון המסומן. לחיצה על כל כפתור תפסיק את המזיגה.

### ט. מזיגת כוס מים מוגזים



כדי ליהנות ממים מוגזים, לחצו על הכפתור הימני התחתון המסומן. לחיצה על כל כפתור תפסיק את המזיגה (אנחנו ממליצים להמתין עד לסיום המזיגה). כמות המים המוגזים שתמזג היא 200 סמ"ק ולא ניתנת לשינוי. אפשר לשנות את רמת ההגזה דרך תפריט < רמות הגזה פירוט נוסף בעמוד 20, סעיף ג'.

### רמות ההגזה מוגדרות באייקונים הבאים:



הגזה עדינה



הגזה רגילה



הגזה חזקה



**י. מזיגת כוס מים מוגזים בעוצמה חזקה**  
 כדי למזוג כוס מים מוגזים בעוצמה חזקה, לחצו לחיצה קצרה על כפתור התפריט (⊗). בתפריט המזיגה שיופיע, לחצו לחיצה קצרה על הכפתור השמאלי התחתון המסומן.




**יא. מזיגת כוס מים מוגזים בעוצמה עדינה**  
 כדי למזוג כוס מים מוגזים בעוצמה עדינה, לחצו לחיצה קצרה על כפתור התפריט (⊗). בתפריט המזיגה שיופיע, לחצו לחיצה קצרה על הכפתור השמאלי העליון המסומן.



**יב. מזיגת קנקן מים מוגזים**  
 כדי ליהנות מקנקן מים מוגזים, לחצו לחיצה קצרה על כפתור התפריט (⊗). בתפריט המזיגה שיופיע, לחצו לחיצה קצרה על הכפתור הימני התחתון המסומן.  
 כמות המים המוגדרת לקנקן היא כ-5 כוסות ואפשר לשנותה ל-2-7 כוסות. הסבר איך להגדיר את כמות המזיגה לקנקן מים מוגזים נמצא בעמוד 18, סעיף א.5.

### יג. נעילת מקשים

אופציית נעילת המקשים תנעל את כל מקשי בר המים (לא תתאפשר מזיגה וביצוע פעולות בתפריט). כאשר נעילת המקשים מופעלת, יופיע על הצג הסימן  באופן קבוע. כדי לנעול ולשחרר את מקשי בר המים יש ללחוץ לחיצה ארוכה בו זמנית על הכפתורים ⊗ ו-Ⓜ **חשוב לדעת!** יש להפעיל את נעילת המקשים לפני ניקוי מסך המגע והחלפת מכל הגזה כדי למנוע זרימת מים.

## 4. פעולות בתפריט העדפות

תפריט העדפות יאפשר לכם לשנות הגדרות כלליות בבר המים ולהתאים אותו לטעמכם האישי.

1. כדי להיכנס לתפריט, לחצו לחיצה ארוכה על כפתור מס' 1.
2. כדי לעבור בין האופציות השונות לחצו על כפתורים 2 או 3.
4. כדי לבחור את האופציה הרצויה, לחצו על כפתור מס' 4.
5. כדי לצאת מהאופציה שבחרתם, לחצו על כפתור מס' 5.

**כדאי לדעת:** אם לא נכנסתם לתפריט ההגדרות תוך 15 יום ממועד ההתקנה, תוצג הודעת תזכורת להגדרת העדפות האישיות.



### א. הגדרות כמות מדודה

להגדרת כמות המים המדודה, היכנסו לתת-תפריט "הגדרת כמות":  
תפריט < העדפות < הגדרת כמות



#### 1.א. הגדרת כמות מים קרים במזיגה מדודה

כדי להגדיר את כמות המים הקרים שתימזג היכנסו לתת-תפריט "כוס מים קרים":

תפריט < העדפות < הגדרת כמות < כוס מים קרים



לחצו על כפתור OK. הניחו כוס מתחת לפייט המזיגה, ולחצו לחיצה ארוכה על כפתור OK (ככל שמשך הלחיצה ארוך יותר, כמות המים המוגדרת תהיה גדולה יותר).  
לחצו על כפתור OK לאישור (ישמע צפצוף).



- 1) הערות: (1) אפשר להגדיר כמות מים שבין 0-300 סמ"ק.
- 2) לביטול הכמות המוגדרת במזיגת מים קרים, לחצו לחיצה קצרה על כפתור OK במסך הגדרת הכמות < כוס מים קרים.





## א.2. הגדרת כמות מים פושרים במזיגה מדודה

כדי להגדיר את כמות המים הפושרים שתימזג היכנסו לתת-תפריט "כוס מים פושרים":

תפריט < העדפות < הגדרת כמות < כוס מים פושרים

לחצו על כפתור ok. הניחו כוס מתחת לפיית המזיגה, ולחצו לחיצה ארוכה על כפתור ok (ככל שמשך הלחיצה ארוך יותר, כמות המים המוגדרת תהיה גדולה יותר).

לחצו על כפתור ok לאישור (ישמע צפצוף).

הערות: (1) אפשר להגדיר כמות מים שבין 0-300 סמ"ק. (2) לביטול הכמות המוגדרת במזיגת מים פושרים, לחצו לחיצה קצרה על כפתור ok במסך הגדרת הכמות < כוס מים פושרים.



## א.3. הגדרת כמות מים חמים במזיגה מדודה

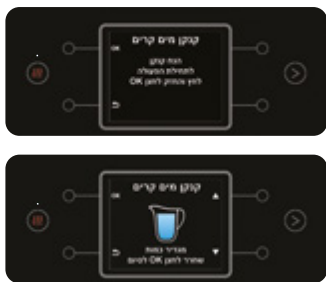
כדי להגדיר את כמות המים החמים שתימזג היכנסו לתת-תפריט "כוס מים חמים":

תפריט < העדפות < הגדרת כמות < כוס מים חמים

לחצו על כפתור ok. הניחו כוס מתחת לפיית המזיגה, ולחצו לחיצה ארוכה על כפתור ok (ככל שמשך הלחיצה ארוך יותר, כמות המים המוגדרת תהיה גדולה יותר).

לחצו על כפתור ok לאישור (ישמע צפצוף).

הערות: (1) אפשר להגדיר כמות מים שבין 0-300 סמ"ק. (2) כאשר מצב הגנת ילדים מופעל, לא תוכלו למזוג כמות מדודה של מים חמים. (3) לביטול הכמות המוגדרת במזיגת מים חמים, לחצו לחיצה קצרה על כפתור ok במסך הגדרת הכמות < כוס מים חמים.



#### א.4. הגדרת כמות למזיגת קנקן מים קרים

כדי להגדיר את כמות המים הקרים שתימזג לקנקן, היכנסו לתת-תפריט "קנקן מים קרים":

תפריט > העדפות > הגדרת כמות > קנקן מים קרים

לחצו על כפתור ok. הניחו קנקן מתחת לפייט המזיגה, ולחצו לחיצה ארוכה על כפתור ok (ככל שמשך הלחיצה ארוך יותר, כמות המים המוגדרת תהיה גדולה יותר).

לאישור הפעולה לחצו על כפתור ok (ישמע צפצוף).

הערה: אפשר להגדיר כמות מים שבין 0-1,000 סמ"ק (עד ליטר מים).

**שימו לב!** בגלל שינויים בספיקת המים ייתכנו שינויים בכמות שהוגדרה. חשוב לוודא שהכמות המתקבלת בפועל היא הכמות הרצויה (במיוחד בהכנת מזון לפעוטות, תרופות וכדומה). במקרה של שינויים בכמות, אפשר לחזור ולהגדיר את הכמות הרצויה מחדש



#### א.5. הגדרת כמות למזיגת קנקן מים מוגזים

כדי להגדיר את כמות המים המוגזים שתימזג לקנקן, היכנסו לתת-תפריט "קנקן מים מוגזים":

תפריט > העדפות > הגדרת כמות > קנקן מים מוגזים

לחצו על כפתור ok. בחרו את הכמות הרצויה (2-7 כוסות מים מוגזים של 200 סמ"ק לכוס).

לחצו על כפתור ok לאישור (ישמע צפצוף).

כשתלחצו על קנקן מים מוגזים תחל מזיגה רציפה של כמות הכוסות שהגדרתם.

**חשוב לדעת!** ברירת המחדל למזיגת קנקן מים מוגזים היא כ-5 כוסות (1 ליטר).

## ב. הגדרת טמפרטורת המים

כדי להגדיר את טמפרטורת המים שתימזג היכנסו:  
תפריט < העדפות < הגדרת טמפרטורה



### ב.1. הגדרת טמפרטורת מים קרים

כדי להגדיר את טמפרטורת המים הקרים (קר או קר מאוד) היכנסו לתת-תפריט "מים קרים":

תפריט < העדפות < הגדרת טמפרטורה < מים קרים

קבעו את הטמפרטורה הרצויה בעזרת הכפתורים הימניים ▲ ו-▼ ולחצו על כפתור ok לאישור.



### ב.2. הגדרת טמפרטורת מים פושרים

כדי להגדיר את טמפרטורת המים הפושרים היכנסו לתת-תפריט "מים פושרים":

תפריט < העדפות < הגדרת טמפרטורה < מים פושרים

קבעו את הטמפרטורה הרצויה בעזרת הכפתורים הימניים ▲ ו-▼ ולחצו על כפתור ok לאישור.



### ב.3. הגדרת טמפרטורת מים חמים

כדי להגדיר את טמפרטורת המים החמים (חם או חם מאוד) היכנסו לתת-תפריט "מים חמים":

תפריט < העדפות < הגדרת טמפרטורה < מים חמים

קבעו את הטמפרטורה הרצויה בעזרת הכפתורים הימניים ▲ ו-▼ ולחצו על כפתור ok לאישור.

### ג. הגדרת רמות הגזה

כדי לקבוע את רמת ההגזה הרצויה של כוס מים מוגזים, היכנסו לתת-תפריט "רמות הגזה":

תפריט < העדפות < רמות הגזה

בחרו את הרמה המועדפת ולחצו על כפתור ok לאישור.

רמת ההגזה שמגיעה עם הבר המים היא הגזה רגילה. עוצמת ההגזה שנבחרה תוצג על פי כמות הבועות בסימון כוס המים המוגזים במסך הראשי.



### ד. הרתחה אוטומטית

אופציה זו מאפשרת להגדיר זמן מסוים להרתחה או לקבוע בהגדרות שבר המים ילמד את הרגלי הרתחת המים שלכם וישתמש בהם על בסיס קבוע. כדי להגדיר את הרתחת המים היכנסו לתת-תפריט "הרתחה אוטומטית":

תפריט < העדפות < הרתחה אוטומטית

#### 1.7. חימום חכם

אופציה זו מאפשרת לבר המים ללמוד את הרגלי צריכת המים החמים בביתכם, ולפיהם להרתיח מים במועדים קבועים ובהתאמה אישית. כדי להגדיר את הרתחת המים היכנסו לתת-תפריט "חימום חכם":

תפריט < העדפות < הרתחה אוטומטית < חימום חכם

הפעילו את הפונקציה בעזרת הכפתורים הימניים העליון ▲ והתחתון ▼. לחצו על כפתור ok לאישור.

שימו לב! כשהאופציה מופעלת, אייקון "החימום החכם" מוצג. 



## ד.2. יקיצה

כדי לקבוע מתי בר המים יצא ממצב חסכון באנרגיה וישמור על טמפרטורת רתיחה של המים. תוכלו לקבוע מראש שני מועדים, למשל בוקר וערב.

לכיוון יקיצה אוטומטית היכנסו לתת-תפריט "כיוון יקיצה":

תפריט < שעון יקיצה < כיוון יקיצה (1 או 2)

להפעלת יקיצה אוטומטית לחצו על הכפתורים הימניים העליון ▲ והתחתון ▼.

לחצו על כפתור ok לאישור.

**שימו לב!** כאשר האופציה מופעלת, אייקון "יקיצה" + יוצג. כדי שמערכת החימום החכם תפעל בצורה מדויקת, חשוב שהשעון בבר המים יהיה מכוון.



## 5. פעולות בתפריט הגדרות

### א. שעות

תצוגת השעון תופיע כל עוד בר המים מחובר לרשת החשמל. במקרה של הפסקת חשמל שתימשך למעלה מ-8 שעות רצופות, יש לכוון את השעון מחדש.

#### א.1. הגדרת שעה ויום

כדי להגדיר את השעה היכנסו לתת-תפריט "כיוון שעה ויום":  
תפריט < שעות < כיוון שעה ויום



שימו לב! כדי שמערכת החימום החכם תפעל בצורה מדויקת, חשוב שהשעון יהיה מכוון.

#### א.2. הגדרת תצורת שעון

הגדרת תצורת השעון מאפשרת לבחור בתצוגת 12 או 24 שעות. לבחירת תצורה היכנסו לתת-תפריט "תצורת שעון":  
תפריט < שעות < תצורת שעון

עברו בין התצורות בעזרת הכפתורים הימניים העליון ▲ והתחתון ▼.

לחצו על כפתור ok לאישור.

שימו לב! כאשר השעון מוגדר בתצורת 24 שעות, לא יופיע סימון AM/PM בצד השעה.



#### א.3. תצוגת שעון

אופציה זו מאפשרת לבחור האם להציג את השעון על גבי המסך. להגדרה היכנסו לתת-תפריט "תצוגת שעון":

תפריט < הגדרות < תצוגה < תצוגת שעון

על גבי המסך תופיע אחת ההגדרות: מופעל / מופסק.

בחרו את המצב הרצוי בעזרת הכפתורים הימניים העליון ▲ והתחתון ▼.

לחצו על כפתור ok לאישור.



## ב. מנגנון הגנת ילדים

כאשר הגנת הילדים מופעלת, מזיגת מים חמים אפשרית על-ידי לחיצה בו-זמנית על הכפתור השמאלי העליון והכפתור הימני העליון. הסבר מפורט נמצא בעמוד 13, סעיף ו'.

מזיגת מים פושרים אפשרית על-ידי לחיצה בו-זמנית על הכפתור הימני העליון והשמאלי התחתון. הסבר מפורט נמצא בעמוד 12, סעיף ג'.

כדי להפעיל את המנגנון היכנסו לתת-תפריט "הגנת ילדים":

תפריט < הגדרות > הגנת ילדים

על המסך תמיד תופיע ההגדרה **מופעל** (גם כאשר היא לא מופעלת). בחרו את המצב הרצוי בעזרת הכפתורים הימניים העליון ▲ והתחתון ▼.

לחצו על כפתור ok לאישור.



## ג. צליל מקשים

כדי להפעיל או להפסיק צליל כפתורים בזמן לחיצה עליהם, היכנסו לתת-תפריט "צליל מקשים":

תפריט < הגדרות > צליל מקשים

על גבי המסך תופיע אחת ההגדרות: **מופעל** או **מופסק**. בחרו את האפשרות הרצויה בעזרת הכפתורים הימניים העליון ▲ והתחתון ▼.

לחצו על כפתור ok לאישור.

כשבר המים נמצא במצב הגנת ילדים, לחיצה על כפתור המים החמים והפושרים תמיד תשמיע צפצוף.





## ד. הגדרת שפה

שפת התצוגה של בר המים היא עברית או אנגלית.  
לשינוי שפה היכנסו לתת-תפריט "שפה":

תפריט < הגדרות < שפה

על גבי המסך תופיע השפה הנוכחית. בחרו את השפה הרצויה  
בעזרת הכפתורים הימניים העליון ▲ והתחתון ▼.

לחצו על כפתור ok לאישור.



## 6. תחזוקת בר המים וטיפול תקופתי

### א. ריקון קולט טיפות

חשוב לרוקן את קולט הטיפות לפני שהוא מתמלא. כדי לרוקן אותו:

1. סגרו את המגש המתקפל והמתינו מספר שניות עד ששאריות המים יתנקזו מהמגש לתוך קולט הטיפות.
  2. הוציאו את קולט הטיפות ממקומו בעזרת משיכה עדינה, כדי שלא לשפוך את המים.
- שימו לב!** קולט הטיפות מיועד לאיסוף טיפות עודפות מבר המים בלבד - זרימה ישירה של מים על המגש המתקפל תגרום לנזילה חיצונית.

### ב. החלפת מטהר המים tami4maze™ נורת UV-C

חשוב להקפיד על החלפת נורת UV-C כל 12 חודשים ועל החלפת מטהר המים tami4maze™ כל 6 חודשים או 2,000 ליטר, המוקדם מביניהם.

#### 1. הוראות החלפה לנורת UV-C:

- **הוצאת הנורה הישנה** - הסירו את הכיסוי העליון של בר המים ומשכו בעדינות את הנורה כלפי מעלה.
- **הכנסת נורה חדשה** - הסירו את העטיפה מהנורה החדשה והכניסו אותה לבר המים. הימנעו מלגעת בגוף הנורה העשוי זכוכית.
- **איפוס מונה הנורה** - לאחר הכנסת הנורה החדשה יופיעו על המסך שתי האפשרויות הבאות:
  - א. נורה קיימת
  - ב. נורה חדשהבחרו באופציה "נורה חדשה" ולחצו ok לאישור.

#### 2. הוראות החלפה למטהר המים tami4maze™:

- **הוצאת מטהר המים הישן** - הסירו את הכיסוי העליון של בר המים, לחצו על לחצן PUSH ומשכו את מטהר המים בעזרת סרט השליפה כלפי מעלה.
- **אזהרה!** אין להזרים מים חמים בזמן החלפת מטהר המים.
- **הכנסת מטהר המים החדש** - הסירו את עטיפת מטהר המים החדש. הכניסו את מטהר המים החדש למקומו עד להישמע נקישה.
- **איפוס מונה מטהר המים:**
  - א. היכנסו לתפריט < תחזוקת מכשיר < החלפת מטהר מים
  - ב. לחצו על כפתור ok לאישור.
  - ג. לחצו על BACK עד לחזרה למסך הבית.

הזרמת מים - בתהליך השטיפה הראשוני של מטהר המים tami4maze™, המים היוצאים אינם צלולים ומסמנים תהליך שטיפה תקין. הסיבה לכך היא אופן הייצור הייחודי של tami4maze™ המבטיח את איכות המים.

אנו ממליצים להשקות עם 'מי השטיפה הראשונית' את העציצים או לשפוך אותם. עם סיום תהליך השטיפה המים צלולים לחלוטין, איכותיים וטעימים.

**יש לשתות מהמים רק לאחר השלמת תהליך השטיפה הראשוני בהתאם להוראות:**

א. הניחו כלי קיבול מתחת לפיית המזיגה.

ב. הזרימו מים בכמות של 4 קנקנים של ליטר.

ג. המתינו 3 דקות.

#### פעולת שחרור אוויר

יש לבצע פעולת שחרור אוויר בדרך הבאה:

א. היכנסו לתפריט < תחזוקת מכשיר > שחרור אוויר.

לאישור לחצו על לחצן OK והמתינו עד לסיום הפעולה.

ב. לחצו על **↵** עד לחזרה למסך הבית.

#### סיום תהליך השטיפה

א. לחצו ברציפות על כפתור המים הקרים עד ליציאת מים.

ב. הזרימו מים בכמות של ליטר נוסף (קנקן).

הוראות אלה יוצרו למשלוח מטהר המים tami4maze™ ונורת ה-UV-C שיגיע עד לבית במועד ההחלפה. חשוב לעקוב אחר ההנחיות תוך כדי ההחלפה.



#### ג. הצגת מונה זמן להחלפת מטהר המים tami4maze™

כדי להציג את מונה הזמן עד ההחלפה הבאה של מטהר המים tami4maze™, היכנסו לתת-תפריט "החלפת מטהר מים":

תפריט < תחזוקת בר המים > החלפת מטהר מים

על הצג יופיעו מספר הימים שנותרו עד למועד החלפת המטהר מים.



#### ד. הצגת מונה זמן להחלפת נורת ה-UV-C

כדי להציג את מונה הזמן עד ההחלפה הבאה של נורת ה-UV-C ולאפסו, היכנסו לתת-תפריט "החלפת נורת":

תפריט < תחזוקת בר המים > החלפת נורה

על הצג יופיעו מספר הימים שנותרו עד למועד ההחלפה.



## ה. שטיפת מכלים

אופציה זו מאפשרת לשטוף את מכל המים החמים ומכל המים הקרים. לביצוע שטיפה אוטומטית היכנסו לתת-תפריט "שטיפה מכלים":

תפריט < תחזוקת בר המים < שטיפת מכלים

הניחו כלי קיבול של כ-5 ליטרים לפחות מתחת לפייט המזיגה. לחצו על כפתור ok להתחלת פעולת השטיפה. עקבו אחר ההוראות שמופיעות על גבי המסך, עד לסיום תהליך השטיפה.

## חשוב לדעת! בר המים יתחיל בשטיפת מכל המים החמים,

אחריו ימשיך לשטיפת מכל המים הקרים ולאחר מכן ישטוף את מכל המים המוגזים. שטיפת כל מכל אורכת מספר דקות.

אם הכלי קיבול התמלא אך בר המים עדיין לא סיים את השטיפה, לחצו על אחד הכפתורים כדי להפסיק את הזרימה, ורקנו את הכלי קיבול ולחצו שוב על כפתור ok להמשך.

כדאי לשטוף את המכלים לאחר זמן ממושך שבר המים לא היה בשימוש.



## ו. תכולת מכל ההגזה

כדי לבדוק את תכולת מכל ההגזה, היכנסו לתת-תפריט "תכולת מכל CO<sub>2</sub>":

תפריט < תחזוקת בר המים < תכולת מכל CO<sub>2</sub>

על גבי הצג יופיע מצב מכל ההגזה:

צבע כחול מציינ שנתרו במכל לפחות 5% CO<sub>2</sub>

צבע אדום מציינ שנתרו פחות מ-5% CO<sub>2</sub>

## ז. ניקוי פנימי

אופציה זו מאפשרת ביצוע ניקוי פנימי באמצעות קפסולת הניקוי tami4shine&Clean לביצוע ניקוי פנימי היכנסו לתת-תפריט "ניקוי פנימי":

תפריט < תחזוקת בר המים > ניקוי פנימי

להתחלת פעולת הניקוי, לחצו על כפתור ok.

עקבו אחר ההוראות שיופיעו על גבי המסך, עד לסיום פעולת הניקוי.

**חשוב לדעת!** תהליך הניקוי אורך כחצי שעה וכולל מזיגה של מים חמים. לא תוכלו להשתמש בבר המים עד לסיום הניקוי.

## ח. טיפול לאחר פרק זמן ממושך

כאשר אתם לא צפויים להשתמש בבר המים פרק זמן העולה על יממה, נתקו את בר המים מהחשמל וסיגרו את ברז כניסת המים. בשימוש הבא הזרימו מים בהתאם להוראות הבאות:

מים חמים - זרימה של דקה

מים קרים - זרימה של שתי דקות

מים פושרים - מזיגה של שתי כוסות

**סדר הפעולות הוא:** הזרמת מים חמים במשך דקה אחת < הרתחה מלאה > הזרמת מים קרים במשך 2 דקות.

## ט. אתחול

באופציה זו אפשר לבצע שתי פעולות שונות - להחזיר את כל הגדרות בר המים להגדרות היצרן ולאפס את נתוני החימום החכם (הרגלי צריכת המים החמים בביתכם) אשר נלמדו על-ידי בר המים.

## ט.1. שחזור הגדרות יצרן

באופציה זו תוכלו להחזיר את כל הגדרות בר המים להגדרות הבסיס:

שעון - תצוגת 24 שעות	יקיצה אוטומטית - מופסק
שפה - עברית	כמות/טמפ' מים קרים - 200 מ"ל ב- 4°C
הגנת ילדים - מופעלת	כמות/טמפ' מים פושרים - 200 מ"ל ב- 5°C
כמות קנקן מים קרים - 1 ליטר	מצב חסכון באנרגיה - מופעל
הרתחה חכמה - מופעל	כמות קנקן מים מוגזים - 1 ליטר
צפצוף עם לחיצה - מופעל	רמת הגזה - הגזה רגילה



לשחזור ההגדרות היכנסו לתת-תפריט "שחזור הגדרות יצרן":  
תפריט < תחזוקת בר המים < איתחול < שחזור הגדרות יצרן  
עברו לאפשרות "כן" בעזרת הכפתורים הימניים  
העליון ▲ והתחתון ▼.  
לחצו על כפתור ok לאישור.

## ט.2. איפוס חימום חכם

באופציה זו תוכלו למחוק את נתוני הרגלי ההרתחה שנלמדו על ידי בר המים.  
לאיפוס נתונים היכנסו לתת-תפריט "איפוס חימום חכם":  
תפריט < תחזוקת בר המים < איתחול < איפוס חימום חכם  
עברו לאפשרות "כן" בעזרת הכפתורים הימניים העליון ▲ והתחתון ▼.  
לחצו על כפתור ok לאישור.

## י. מצב חסכון באנרגיה

אופציה זו מכבה אוטומטית את מערכת החימום לאחר ההרתחה האחרונה. במצב חסכון באנרגיה בר המים מוכן למזיגת מים חמים או פושרים. לחיצה על כפתור מזיגת מים חמים או פושרים תפעיל את מערכת החימום.



## 1. הפעלת מצב חסכון באנרגיה

כדי להפעיל את מצב חסכון באנרגיה היכנסו לתת-תפריט "חסכון באנרגיה":

תפריט < חסכון באנרגיה

עברו לאפשרות "מופעל" בעזרת הכפתורים הימניים העליון ▲ והתחתון ▼. לחצו על כפתור ok לאישור.

מצב "חסכון באנרגיה" מכבה אוטומטית את מערכת חימום המים. במצב זה בר המים מוכן למזיגה של מים קרים ומים פושרים ואינו מוכן למזיגת מים חמים. לחיצה על כפתור מזיגת מים חמים או פושרים תפעיל את מערכת החימום.

## יא. מצב כיבוי


אופציה זו תכבה את צג בר המים ואת מערכות החימום והקירור כדי לעבור למצב זה היכנסו לתת-תפריט "כיבוי":

תפריט < כיבוי

עברו לאפשרות "כן" בעזרת הכפתורים הימניים העליון ▲ והתחתון ▼. לחצו על כפתור ok לאישור.

ליציאה ממצב זה, לחצו על כל כפתור בבר המים. כאשר בר המים כבוי, הנורה מעל לכפתור (III) תדלק.



## 7. מועד החלפת מכל הגזה

כאשר מכל ההגזה (CO<sub>2</sub>) ריק לגמרי, יופיע חייווי המכל במסך הראשי והסימן של כוס המים המוגזים  יעמעם. אם תנסו למזוג מים מוגזים במצב זה, תופיע התראה על המסך למשך 3 שניות, מלווה בצפצוף.

הסבר על החלפת מכל הגזה נמצא בעמוד 32-33 סעיף 8 - "החלפת מכל הגזה".  
להזמנת מכל הגזה: \*6944 | [www.tami4.co.il](http://www.tami4.co.il)



## 8. החלפת מכל הגזה

- 1 נעלו את המקשים על ידי לחיצה ארוכה בו-זמנית על הכפתורים  ו-.
- 2 הסירו את הכיסוי המגנטי של מכל ההגזה על ידי משיכה קלה. לגישה נוחה יותר, סובבו מעט את בר המים.



- 3 הרימו את מכל ההגזה כלפי מעלה



- 4 שחררו את מכל ההגזה על ידי סיבובו נגד כיוון השעון והוציאו אותו בזהירות ממקומו.





5 הסירו את כיסוי המגן ואת הפקק הכחול מראש מכל ההגזה החדש והרכיבו את הפקק על גבי מכל ההגזה הישן.



6 הכניסו את מכל ההגזה החדש והבריגו אותו עם כיוון השעון עד לעצירתו.



7 הורידו מטה את מכל ההגזה.



8 החזירו את הכיסוי המגנטי למקומו.



9 בר המים מוכן לשימוש - התראת מכל ההגזה שהופיעה במסך הראשי תעלם לאחר מזיגת כוס מים מוגזים.

## 9. ניקוי בר המים

**חשוב לדעת!** יש לנעול את מקשי בר המים על מנת למנוע מזיגת מים לא רצויה בזמן הניקוי. הסבר נמצא בעמוד 15, סעיף י'.  
לשמירה על הניקיון החיצוני של בר המים, מניעת הצטברות אבנית ושמירה על היגיינה באזור הפיה מומלץ להשתמש בערכת ניקוי tami4shine&Clean המכילה חומרי ניקוי אשר יוצרו במיוחד עבור ברי המים תמי4.

אין לנקות את בר המים בעזרת חומרי ניקוי חריפים, נוזלי ניקוי מרוכזים, חומרים ממיסים או אביזרים העלולים לפגוע במעטפת בר המים (כגון: סקוץ', ברזלית).

בר המים מחובר לרשת החשמל, אין להרטיב את גב בר המים.



## 10. אזהרות בטיחות

בר המים נמזגים מים משתי פיות שונות. אם תרצו למזוג את המים לבקבוק עם פיה צרה, יש להשתמש במשפך. הצעה נוספת היא למזוג את המים לקנקן עם פתח רחב ובעזרתו למלא את הבקבוק.

- אין להפעיל את נורת ה-UV-C מחוץ לבר המים. שימוש שלא ע"פ הייעוד של בר המים או נזק לבית נורת ה-UV-C עלול לגרום לבריחה של קרינת UV-C המסוכנת לעיניים ולעור.
- אין להפעיל את בר המים במקרה של פגם או נזק לכבל ההזנה, החלפת כבל ההזנה של בר המים תעשה על-ידי טכנאי מורשה מטעמנו בלבד.
- בר המים מוזן במתח חשמלי של V230. יש לחבר אותו לשקע עם נתיך של 10 אמפר.
- בזמן השימוש והטיפול בבר המים יש לנקוט בכל אמצעי הזהירות המתחייבים משימוש במכשיר חשמלי.
- בר המים מספק מים חמים בטמפרטורה גבוהה.
- אפשר להפעיל את מצב הגנת ילדים - הסבר נמצא בעמוד 23 סעיף ב'.
- יש להשגיח על ילדים מתחת לגיל 7 בזמן השימוש בבר המים. חשוב להניח את הכוס במקום המיועד לכך ולהרחיק את היד בעת המזיגה.
- ברי המים מחוברים לרשת המים ע"י מערכת צינורות גמישים נתיקים. יש להשתמש במערכת הצינורות הגמישים אשר מסופקת על ידינו בלבד. אין לעשות שימוש חוזר בצנרת הגמישה.
- כדי למנוע החלקה של משתמשים ועוברי אורח, וודאו שסביבת בר המים יבשה.
- אם זיהיתם נזילה או טפטופים מבר המים, נתקו את בר המים מהחשמל וצרו אתנו קשר לתיאום ביקור טכנאי. אין להפעיל את בר המים עד להגעתו של טכנאי ותיקון התקלה.
- שטראוס מים לא תישא בכל אחריות במקרה של פציעה ו/או כל נזק אחר שיגרם בשל רטיבות באזור בר המים.

בר המים מיועד לשימוש במקום בו מותקן מפסק מגן תקני הפועל בזרם דלף מרבי של 30 מילי-אמפר.

תפוקת מים מוגזים	
380 גרם	תכולת מכל ההגזה (CO <sub>2</sub> )
חזקה כ- 90 כוסות	תפוקה לפי רמת הגזה****
רגילה כ- 135 כוסות	
עדינה כ- 165 כוסות	

מערכת קירור	
1.3 ליטר	נפח מיכל מים קרים ומים מוגזים
44 וואט	תפוקת קירור**
כ- 40 כוסות בשעה****/ 8 ליטר (תחום קירור 5-20°C)	תפוקת מים***
משיכה רצופה עד כ- 5 כוסות (תחום קירור 5-16°C)	תפוקת מים מוגזים

מידות בר המים	
36.3	גובה (ס"מ)
43.3 (46.8 מגש פתוח)	עומק (ס"מ)
31.8	רוחב (ס"מ)
16	משקל יבש (ק"ג)

אספקת חשמל	
230 וולט	מתח (חד מופעי)
50 הרץ	תדירות
80 וואט	הספק קירור*
1,800 וואט	הספק חימום
8.5 אמפר	צריכת זרם

אספקת מים	
1.5 בר 0.15 מגה פסקל	לחץ כניסה מינימלי
6 בר 0.6 מגה פסקל	לחץ כניסה מקסימלי****
1.4 ליטר לדקה	ספיקה
טמפרטורת הזנה 4°C עד 35°C	טמפרטורת הכניסה של המים
המערכת מוזנת ממים קרים בלבד	

מערכת חימום	
1.4 ליטר	נפח מכל
כ-60 כוסות בשעה****/ 12 ליטר (תחום חימום 92-96°C)	תפוקת מים

מערכת סינון וטיהור	
11 וואט	נורת UV-C
ראו סעיף מאפייני טיהור וסינון	מטהר מים

טמפרטורת עבודה מקסימלית 32°C+

\* תנאי ASHRAE טמפי' איוו 23°C-

\*\* תפוקת המים נמדדות כסטמפי הסביבה אינה עולה על 25°C וטמפי המים ברשת אינה עולה על 22°C.

\*\*\* אם הלחץ גבוה יותר יש להתקין וסת לחץ לפני בר המים.

\*\*\*\* במקומות המועדים לתופעות הלם מים, מומלץ להתקין הגנה על-ידי Water Block (זמין לרכישה מחברת שטראוס מים).

\*\*\*\*\* כוס מחושבת לפי 200 סמ"ק

\*\*\*\*\* מזיגה של מים חמים מתבצעת בהפרש של 60 שניות בין כוס לכוס. מזיגה של מים קרים מתבצעת בהפרש של 90 שניות בין כוס לכוס.

\*\*\*\*\* ביצועי המערכת נבדקו בתנאי מעבדה מבוקרים. בתנאי שימוש רגילים קיימת אפשרות לשינויים בביצועי המערכת בהתאם לתנאי הסביבה.

## 12. פתרון בעיות נפוצות

במקרה ובר המים אינו פועל, היעזרו בטבלה הבאה כדי לבדוק האם התקלה בבר המים ולא ברשת אספקת החשמל או המים.

תאור הבעיה	סיבות אפשריות	פעולות לפתרון
לא יוצאים מים מבר המים	בר המים לא מחובר לרשת החשמל	וודאו כי בר המים מחובר לרשת החשמל
	שקע החשמל אינו תקין	וודאו כי השקע תקין ע"י חיבור מכשיר חשמלי אחר
	ברז המים הראשי סגור	פתחו את הברז
	הפסקת מים	בדקו אם יש מים בברזים אחרים
	צורך באיפוס מערכת הבקרה	בצעו פעולת אתחול לבר המים (הסבר בעמוד 28, סעיף ט' - "אתחול")
	צינור המים מקופל	שחררו את הקיפול
נעילת מקשים מופעלת	נעילת מקשים מופעלת	הפסיקו את נעילת המקשים (הסבר בעמוד 15, סעיף יג' - "נעילת מקשים")
	צריכת מים מרובה	המתינו כ-3 דקות ובדקו שוב
בלחיצה על כפתור המים החמים: א. המים יוצאים לא חמים	בר המים במצב חסכון באנרגיה	המתינו עד לחיווי "חימום הסתיים"
	בר המים במצב "הגנת ילדים"	הסבר בעמוד 13, סעיף ו' - ("מזיגת מים חמים עם הגנת ילדים")
	מפסק מערכת החימום במצב כבוי	וודאו כי מפסק החימום בגב בר המים במצב מופעל
בלחיצה על כפתור המים הקרים: א. המים לא קרים	טמפ' מים קרים מוגדרת גבוה מדי	בדקו הגדרת טמפ' מים קרים (הסבר בעמוד 19, סעיף ב.1 - "הגדרת טמפרטורת מים קרים")
	צריכת מים קרים מרובה	המתינו כ-15 דקות ובדקו שוב
ב. מים קרים לא יוצאים כלל	צורך באיפוס מערכת UV-C	נתקו את נורת ה-UV-C וחברו מחדש
נזילות מבר המים	קולט הטיפות מלא	רוקנו את קולט הטיפות
	נזילה מתוך בר המים	נתקו את בר המים מרשת החשמל, סגרו את ברז המים ופנו ל"אזור האישי" באתר
טעמי "חדש"	בר המים חדש	יש לבצע שטיפת מכלים (הסבר בעמוד 27, סעיף ה' - "שטיפת מכלים")
	בר המים לא היה בשימוש זמן ממושך	החליפו את מטהר המים tami4maze™ ובצעו שטיפה אוטומטית
מטהר המים לא הוחלף בזמן	לחץ מים נמוך בבית	בדקו אם יש בעיית לחץ מים בבניין/בבית
	מטהר המים לא הוחלף בזמן	החליפו מטהר מים

תאור הבעיה	סיבות אפשריות	פעולות לפתרון
א. מים מוגזים לא יוצאים כלל בלחיצה על כפתור	מכל הגזה CO <sub>2</sub> ריק	בדקו האם חיווי "מכל CO <sub>2</sub> ריק" מופיע על המסך. במידה שכן, החליפו למכל הגזה CO <sub>2</sub> חדש (הסבר בעמוד 33-32, סעיף 8). במידה שהחיווי כבוי, פנו ל"אזור האישי" באתר.
ב. מים קרים לא יוצאים כלל		בדקו האם נמזגים מים קרים בעת לחיצה על כפתור המים הקרים. אם מים קרים נמזגים נתקו את בר המים מהחשמל, החזירו לאחר 10 שניות ובצעו ניסיון מזיגה נוסף. אם הבעיה לא נפתרה, פנו ל"אזור האישי" באתר.
עוצמת ההגזה לא מספיק חזקה	טמפ' המים הקרים	וודאו שטמפ' המים הקרים מוגדרת לטמפ' הקרה ביותר (ראו עמוד 19, סעיף 1. ב "הגדרת טמפרטורת מים קרים")
זרימת מים לא מוגזים בעת דרישה למים מוגזים		פנו ל"אזור האישי" באתר
כמות המים המוגזים איננה מדויקת		בצעו מזיגה נוספת של מים מוגזים ובדקו האם מדובר במקרה בודד או בכמות לא מדויקת קבועה. אם הבעיה חוזרת, פנו ל"אזור האישי" באתר

- יתכן ספטוף קל מהפיה הנובע מהתפשטות המים החמים. זוהי תופעה טבעית של המערכת.
- במקרה של תקלה בה מערכת ה UV-C מפסיקה את זרימת המים ומלווה בצפצוף - פנו לאזור האישי באתר.

אם הפעולות הנ"ל לא הועילו, מוקד שירות הלקוחות שלנו עומד לשירותכם: \*6944

## 13. מסלול השירות



אחריות על תקלות וביקור טכנאי  
ללא עלות נוספת



tami4maze™ מטרה המים המתקדם  
בעולם למים איכותיים וטעימים



מגוון שירותים באזור  
האישי באתר



משלוח עד הדלת של מטרה המים  
tami4maze™ כל חצי שנה, נורת UV-C  
כל שנה ותזכורת להחליף אותם כשצריך

מטרה המים tami4maze™, מבוסס על טכנולוגיית טיהור מים פורצת דרך המתקדמת בעולם ומעניק למים שלכם הגנה משופרת מפני מתכות כבדות מסוג עופרת וכספית, מזהמים מיקרוביולוגיים ואסבסט. מטרה המים tami4maze™ מהווה שלב נוסף לטיהור מיקרוביולוגי ויחד עם נורת UV-C, מעניקים למים טיפול אופטימלי רגע לפני שהם מגיעים אל הכוס שלכם.

**על מנת לשמור על תקינותו של בר המים כדאי לדעת ש:**

- תיקונים בבר המים יבוצעו על ידי איש שירות מוסמך של תמי4.
- תחזוקת בר המים מחייבת לכלול מטרה מים, נורת UV-C וחלקים מתכלים אחרים מקוריים של היצרן.
- במקרה של שימוש במטרה מים, נורת UV-C וחלקים מתכלים אחרים שאינם מקוריים, היצרן, חברת שטראוס מים לא תישא בכל אחריות במקרה של תקלה ו/או פגם ו/או נזק.

# עם תמי4 המשפחה שותה יותר מים



**בכל שאלה פנו אלינו \*6944**

שטראוס מים בע"מ, רח' יוני נתניהו 1 ג', אור יהודה 60376

ארץ ייצור: ישראל | [www.tami4.co.il](http://www.tami4.co.il)